



LeoVince®

LeoVince USA
Tel. (510) 232-4040
www.leovinceusa.com
info@leovinceusa.com

NOTE

E Estimado cliente, le estamos muy agradecidos por haber elegido un artículo LeoVince. El producto que ha adquirido ha sido realizado con la máxima atención en los detalles y utilizando solamente materiales de primera calidad. La precisión en los detalles de fabricación está garantizada por una elaboración artesanal, asociada al uso de modernas tecnologías productivas que permiten un constante control de la calidad. Las informaciones contenidas en este manual le serán de utilidad para profundizar en el conocimiento del producto y le suministrarán consejos útiles para la instalación y el mantenimiento; además podrá verificar los términos de la garantía oficial LeoVince, que cubre cada artículo. En caso de compra de un producto homologado, encontrará todas las especificaciones de homologación, incluyendo copia de los certificados, útiles en caso de controles por parte de las autoridades.

F Madame, Monsieur, Chère Cliente et Cher Client Nous tenons tout d'abord à vous remercier pour avoir choisi un produit LeoVince. Le produit que vous avez acheté, a été soigneusement fabriqué, dans le tout petit détail, en utilisant que des matériaux de qualité. La précision du détail de construction est garantie par une fabrication artisanale, ainsi que par l'emploi de technologies de production à l'avant-garde qui permettent un contrôle constant de la qualité.

Les informations contenues dans la présente notice d'emploi vous permettront d'approfondir votre connaissance du produit et vous fourniront des conseils utiles pour l'installation et l'entretien du produit; vous pourrez également vérifier les termes de la garantie officielle LeoVince, proposée sur chaque article. En cas d'achat d'un embout homologué, vous y trouverez toutes les spécifications d'homologation, ainsi que les copies des certificats, utiles en cas de contestation par les autorités

2



ART. 8744 - 8745

Nome/Name/Prenom/Apellido

Cognome/Family name/Nom/Familienname/Nombre

Indirizzo/Address/Adresse/Dirección

Targa Veicolo/Vehicle's plate-No./No. de immatriculation/Kennzeichen
des Fahrzeuges/Número de imatriculación

Tel.

DATA E TIMBRO DEL RIVENDITORE
Date and seller's stamp
Date et tampon du revendeur/négoce/magasin
Datum und Stempel des Verkäufers
Data y tampón del vendedor

--

4

NOTE

39

NOTE

38

3

37

- sostituire las piezas defectuosas;
- c) Utilizar la pieza en modo correcto y efectuar el mantenimiento normal.

4.0.0 Limitaciones

Las condiciones generales de garantía no contemplan los siguientes casos:

- a)** Las piezas presentan defectos causados por accidentes, descuidos y sobrecargas;
- b)** Uso de los ciclomotores, sobre los cuales dichas piezas están mal montadas ;
- c)** El mantenimiento de los ciclomotores, sobre los cuales dichas piezas están montadas, no ha sido realizada según las modalidades expuestas en el manual de uso y mantenimiento;
- d)** Piezas excluidas tal como se indica en el párrafo 2.0.0 de la presente garantía;
- e)** Piezas excluidas por negligencia del propietario en el respeto de las obligaciones especificadas en el párrafo 3.0.0 de la presente garantía.

5.0.0 Responsabilidades

SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.a. declina toda responsabilidad por daños al silencioso o al revestimiento externo, causado por falta de manutención. SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. queda libre de cualquier responsabilidad y obligación por cualquier accidente a las personas o a las cosas, que puedan derivarse por o durante el uso de los productos suministrados y/o por causas que dependan de los mismos, inclusive durante la eventual prueba conforme. Posibles defectos o demoras en la reparación no dan derecho al Comprador a resarcimiento por daños ni a prórroga de la garantía. Los eventuales gastos de transporte deben considerarse a cargo del Comprador, así como los gastos de inspección que él solicite y que sean aceptados por SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A.

La garantía ofrecida con arreglo al párrafo 1 precedente (con las exclusiones y las limitaciones indicadas en los párrafos 2.3 y 4) constituye la única garantía ofrecida por SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. la cual, por lo tanto, sustituye a todos los efectos, a cualquier otra obligación de ley. SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. se reserva el derecho de aportar modificaciones y/o mejoras a cualquier pieza, sin obligación de efectuarlas sobre las piezas que ya hayan sido vendidas. El Comprador reconoce que por eventuales controversias con SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. será exclusivamente competente la Autoridad Judicial del Foro de Alba.

5.1.0 SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. declina expresamente cualquier garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para un determinado fin y declina cualquier responsabilidad por daños accidentales y consecuentes o por cualquier otra pérdida que derive del uso de estas piezas, productos y/o componentes.

- sich die Ware oder die Teile der defekten Ware zur Reparatur schicken lassen
- die defekten Teile ersetzen;
- c)** Den Teil sachgemäß behandeln und die normalen Wartungsarbeiten durchführen

4.0.0 Beschränkungen

Die normalen Garantiebedingungen gelten in folgenden Fällen nicht:

- a)** Die Teile weisen durch Unfälle, Unachtsamkeit oder Überbelastung verursachte Schäden auf
- b)** Unsachgemäße Benutzung der Motorräder, an denen die betreffenden Teile montiert sind;
- c)** Die Wartung der Motorräder, an denen die betreffenden Teile montiert sind, wurde nicht nach dem in der Bedienungs- und Wartungsanleitung beschriebenen Verfahren vorgenommen;
- d)** Teile, die nach Absatz 2.0.0 von der vorliegenden Garantie ausgenommen sind;
- e)** Teile, die wegen Nichtbeachtung der in Absatz 3.0.0. der vorliegenden Garantie genannten Verpflichtungen seitens des Besitzers ausgeschlossen wurden.

5.0.0 Haftung

SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.a. weist von jeder Verantwortung zurück, im Falle von Schaden zum Dämpfer oder zum Überzug wegen einer Nichtwartung. SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. ist von jeglicher Haftung und Verpflichtung im Fall von Personen- und Sachschäden, zu denen es infolge oder während des Gebrauchs der gelieferten Produkte und aufgrund bzw. in Abhängigkeit eben dieser, auch während des eventuellen Zulassungsverfahrens immer kommen kann, befreit. Eventuelle Schäden oder Verzüge bei der Reparatur geben dem Käufer kein Recht auf Schadenersatz oder Verlängerung der Garantiezeit. Eventuelle Transportkosten gehen zu Lasten des Käufers; dies gilt auch für die Kosten eines von diesem geforderten und von SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. akzeptierten Lokaltermins. Die gemäß Absatz 1 gewährte Garantie (mit den Ausschlüssen und Beschränkungen laut Abs. 2.3 und 4) gilt als einzige von SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. gewährte Garantie und ersetzt somit in jeder Hinsicht alle weiteren gesetzlichen Leistungen. SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. behält sich das Recht vor, Änderungen und Verbesserungen an allen Teilen vorzunehmen, ohne diese Änderungen auch bei bereits verkauften Teilen nachträglich durchführen zu müssen. Der Käufer erklärt sich damit einverstanden, daß bei eventuellen Streitfragen gegenüber SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. ausschließlich die Rechtsbehörde des Gerichts von Alba zuständig ist.

5.1.0 SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. lehnt ausdrücklich jede implizite Garantie für Verkäuflichkeit und Eignung zu einem bestimmten Zweck ab. Dies gilt auch für durch Zufall oder Folge verursachte Schäden sowie für jeglichen weiteren Defekt im Zusammenhang mit dem Gebrauch dieser Teile, Produkte bzw. Komponenten.

LeoVince

Fitting Instructions. English (UK)

Description:	Exhaust slip-on (Leovince Factory-R EVO2 Carbon) + Heatshield
Part Number:	8744 (258EXP0062)
Model:	Kawasaki Ninja ZX-6R (636) (. /ABS) 2012- (ZX636E..., ZX636F...) (ZX636E..., ZX636F...)
Assembly time:	Approx. ☉ 0.5 hr.

LeoVince

Istruzioni di montaggio. Italiano (IT)

Description:	Slip-on (Leovince Factory-R EVO2 Carbonio) + paracalore in carbonio
Part Number:	8744 (258EXP0062)
Model:	Kawasaki Ninja ZX-6R (636) (. /ABS) 2012- (ZX636E..., ZX636F...) (ZX636E..., ZX636F...)
Assembly time:	Circa☉ 0.5 hr.

LeoVince Europe
Tel. +39 0173 465111
www.leovince.com
info@leovince.com

LeoVince USA
Tel. (510) 232-4040
www.leovinceusa.com
info@leovinceusa.com

INDICE - INDEX - INHALTSVERZEICHNIS

Disegno tecnico/Technical drawing/Croquis technique Technische Zeichnung/Diseño técnico	pag. 8
Legenda componenti/List of components/ Légende des composants/Inhaltsverzeichnis Lista de componentes	pag. 10
Caratteristiche tecniche/Technical features/ Caractéristiques techniques/Technische eigenschaften Características técnicas	pag. 11
Istruzioni di montaggio	pag. 12
Fitting instructions	pag. 13
Notice de montage	pag. 14
Montageanleitungen	pag. 15
Instrucciones de montaje	pag. 16
E-Pass	pag. 17

Certificati d'omologazione/Approval certificate Certificat d'homologation/Zulassungsbescheinigungen Certificado de homologación	pag. 21
Garanzia	pag. 27
Guarantee	pag. 29
Garantie	pag. 31
Garantie	pag. 33
Garantía	pag. 35

LeoVince

Fitting Instructions. English (UK)

Description:	Exhaust slip-on (Leovince Factory-R EVO2 Titanium) + Heatshield
Part Number:	8745 (258EXP0061)
Model:	Kawasaki Ninja ZX-6R (636) (. /ABS) 2012- (ZX636E..., ZX636F...) (ZX636E..., ZX636F...)
Assembly time:	Approx. ☉ 0.5 hr.

LeoVince

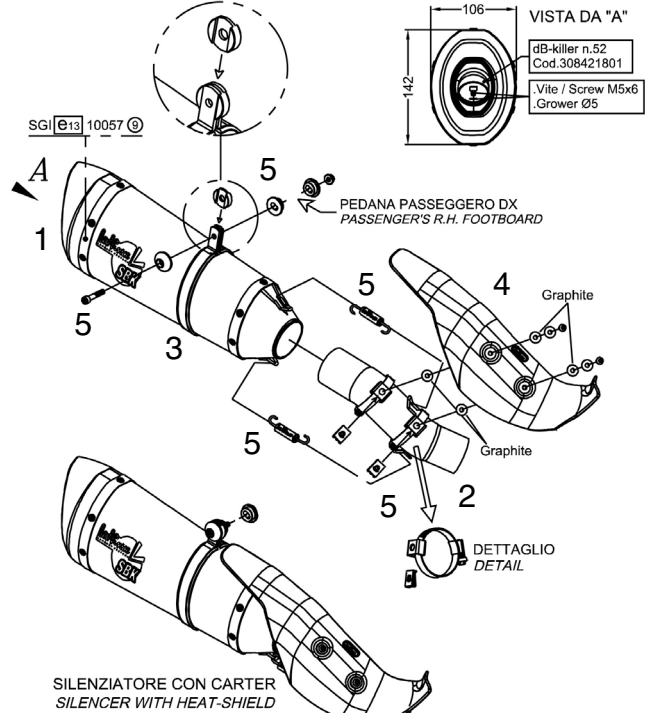
Istruzioni di montaggio. Italiano (IT)

Description:	Slip-on (Leovince Factory-R EVO2 Titanio) + paracalore in carbonio
Part Number:	8745 (258EXP0061)
Model:	Kawasaki Ninja ZX-6R (636) (. /ABS) 2012- (ZX636E..., ZX636F...) (ZX636E..., ZX636F...)
Assembly time:	Circa☉ 0.5 hr.

LeoVince Europe
Tel. +39 0173 465111
www.leovince.com
info@leovince.com

LeoVince USA
Tel. (510) 232-4040
www.leovinceusa.com
info@leovinceusa.com

NOTA: Prima di rimuovere lo scarico originale, scollegare la valvola di scarico dal cavo metallico di azionamento, in modo che tale valvola possa essere definitivamente asportata insieme allo scarico originale. L'attuatore della valvola di scarico non deve essere né rimosso, né scollegato.
IMPORTANT: Disconnect the two control cables from the exhaust valve on the actuator side; by removing the silencer, also the valve connected to the silencer and both cables are removed. The valve actuator should not be removed/disconnected.
NOTE: Avant de démonter l'échappement d'origine, débrancher le câble qui actionne la valve afin de pouvoir la supprimer en même temps que l'échappement d'origine. Le servomoteur qui actionne la valve à l'échappement ne doit pas être enlevé et/ou débranché.
BITTE BEACHTEN: Bevor Sie den originalen Auspuff entfernen, lösen Sie bitte das Kabel von der Auslasssteuerung um den originalen Auspuff inkl. Auslasssteuerung entfernen zu können. Der Stellmotor der Auslasssteuerung darf nicht entfernt werden.
NOTA: Antes de desmontar el escape de origen, desconectar el cable de la valvula; de esta manera se podrá quitar la valvula junta con el escape de origen. No desmontar ni desconectar el servomotor de accionamiento de la válvula del escape de origen.



E

CONDIZIONI GENERALI DE GARANTÍA GARANTÍA EXPLÍCITA LIMITADA

1.0.0 Garantía

SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. garantiza todas las piezas nuevas según la Normativa en vigencia, en base a los términos y a las condiciones indicadas en los párrafos 1.0.0 y 5.0.0 de la presente garantía. La garantía consiste en la sustitución de piezas inutilizables o ineficientes por defecto de fabricación comprobado y reconocido en el establecimiento SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. Las piezas defectuosas sustituidas en garantía pasan a ser de propiedad de SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A..

2.0.0 Exclusión

La garantía ofrecida por SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. no se aplica:

- a)** para piezas utilizadas en ciclomotores usados en competiciones deportivas de cualquier tipo;
- b)** para piezas utilizadas en ciclomotores usados para servicio de alquiler;
- c)** para piezas sujetas a desgaste después de su normal funcionamiento (material fonoabsorbente, guarniciones y otras piezas en goma);
- d)** por defectos derivados de oxidación o de la acción de los agentes atmosféricos;
- e)** por uso impropio o abuso de la pieza o del ciclomotor por parte del propietario y/o del conductor;
- f)** modificaciones no autorizadas o modificaciones efectuadas por personal que no represente a SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A..

3.0.0 Obligaciones del comprador

Con el fin de mantener válidas las condiciones generales de garantía, se deben observar las siguientes indicaciones:
a) Disponer del documento fiscal (factura) que compruebe la compra de la pieza;
b) Comunicar eventuales defectos a SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. dentro del transcurso de 2 (dos) meses a partir del momento en que los defectos son detectados o deberían haber sido detectados, si se efectúan las operaciones normales. En el momento de la recepción de la declaración, el vendedor deberá, si el defecto está cubierto por las disposiciones de la presente garantía, elegir si:
- reparar in situ las piezas defectuosas
- exigir el reenvío de la pieza o las partes defectuosas de la pieza para repararlas

D

ALLGEMEINE GARANTIEBEDINGUNGEN AUSDRÜCKLICHE BEGRENZTE GARANTIE

1.0.0 Garantie

SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. gewährt für alle neuen Teile eine Garantiezeit nach der Norme in Kraft, wie aus den Bedingungen und Fristen laut den Absätzen 1.0.0 und 5.0.0 der vorliegenden Garantie hervorgeht. Die Garantieleistung besteht im Ersatz von unbrauchbaren oder gebrauchsuntauglichen Teilen infolge eines nachweisbaren und anerkannten Baufehlers; der Versand erfolgt ab SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A.. an den Lieferhändler bzw. Liefergroßhändler. Die unter Garantie ersetzten schadhafte Teile gehen in den Besitz von SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A.. über.

2.0.0 Ausschuß

Die von SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. gewährten Garantieleistungen gelten nicht:
a) für Teile, die bei Motorrädern mit Einsatz in Rennsportveranstaltungen jeglicher Art verwendet werden;
b) für Teile, die bei Leih-Motorrädern verwendet werden;
c) für Teile, die durch den normalen Betrieb verschleißgefährdet sind (Schalldämmungsmaterial, Dichungen u. andere Gummiteile);
d) für Schäden, die durch Oxydation oder Witterungseinflüsse bedingt sind;
e) bei unsachgemäßem Gebrauch bzw. Mißbrauch des Bauteils oder des Motorrads durch den Eigentümer oder Benutzer;
f) bei unerlaubten Änderungen oder bei Änderungen, die nicht durch Personal in Vertretung von SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A.vorgenommen wurden

3.0.0 Verpflichtungen des Käufers

Damit die allgemeinen Garantiebedingungen gültig bleiben, sind folgende Hinweise zu beachten:
a) die steuerliche Quittung mit dem Einkaufsnachweis des Teiles ist aufzubewahren;
b) eventuelle Defekte sind SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. binnen 2 (zwei) Monaten ab dem Zeitpunkt, an dem diese Defekte entdeckt wurden bzw. bei normaler Benutzung hätten entdeckt werden müssen, mitzuteilen. Beim Erhalt dieser Erklärung muß der Verkäufer nach seiner Wahl, sofern der Defekt von den Richtlinien der vorliegenden Garantie abgedeckt wird
- die defekten Teile vor Ort reparieren

d'entretien ou de surcharges;
b) Utilisation des motos, sur lesquelles lesdites pièces sont montées, de manière non conforme;
c) L'entretien des motos, sur lesquelles lesdites pièces sont montées, n'est pas fait selon les modalités indiquées dans la notice d'emploi et d'entretien;
d) Pièces exclues comme indiqué au paragraphe 2.0.0 de la présente garantie;
e) Pièces exclues par négligence du propriétaire et non observation des obligations spécifiées au paragraphe 3.0.0 de la présente garantie.

5.0.0 Responsabilità
SITO GRUPPO IDUSTRIALE S.p.a. declina toute responsabilità pour tout dégât au silen-
cieux ou à l'enveloppe extérieure causé par un non-entretien.
SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. est dégagé de toutes responsabilités et obligations
en cas d'accidents éventuels sur les personnes ou objets qui proviendraient de l'utilisa-
tion des produits fournis, même lors du montage et des contrôles y afférents. Les
retards éventuels pour la réparation ne donneraient pas lieu pour l'acheteur à des dom-
mages et intérêts ni à une prorogation de garantie. Les frais de transport éventuels sont
à la charge de l'acheteur, ainsi que les frais de contrôle sur place ayant été demandés et
acceptés par SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A..

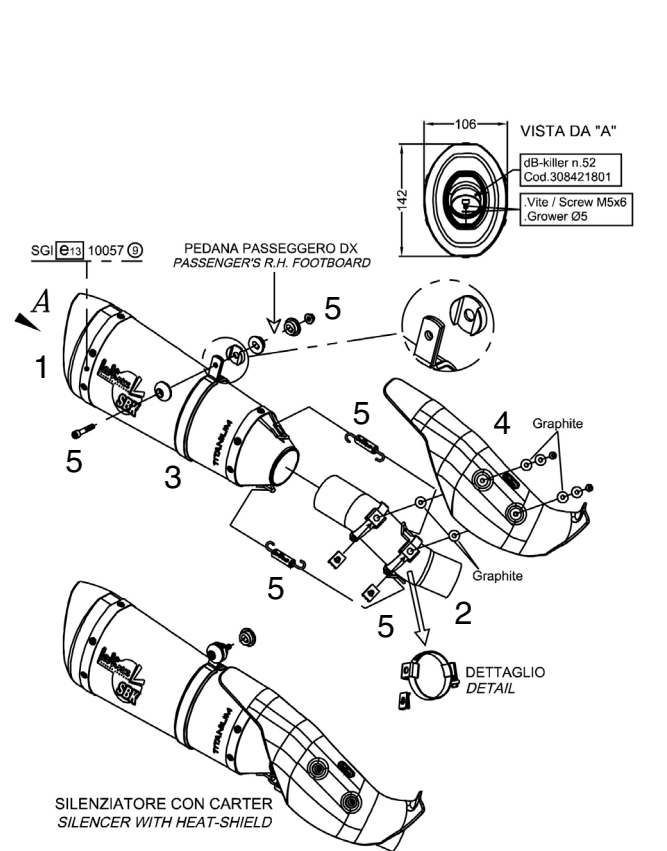
La garantie consentie au paragraphe 1 (ainsi que les exclusions et les limites men-
tionnées aux paragraphes 2.3 et 4) constitue l'unique garantie donnée par SITO GRUP-
PO INDUSTRIALE S.p.A., lequel en conséquence remplace tout autre terme de loi.
SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. se réserve le droit d'apporter des modifications et
des améliorations sur des dispositifs et/ou pièces, sans aucune obligation d'effectuer
lesdites modifications sur les pièces déjà vendues. L'acheteur reconnaît qu'en cas de
litiges avec SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A., seules les Autorités Judiciaires du
Tribunal d'Alba seront compétentes.

5.1.0 SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. declina espressément toute garantie impli-
cite de commercialisation et d'aptitude pour un emploi déterminé et declina toutes
responsabilités en cas de dommages accidentels et consécutifs ou pour toute autre
perte faisant suite à l'usage desdites pièces, produits et/ou composants.

4.0.0 Limitations
The general conditions of guarantee are cancelled in the following cases:
a. If components returned exhibit defects resulting from accidents, careless use, or
abuse.
b. If the motorcycle to which the components have been fitted has been used in an
unauthorised fashion
c. If the motorcycle to which the parts have been fitted has not been maintained in
accordance with factory recommendations.
d. Where parts excluded as indicated in paragraph 2.0.0 of this guarantee
e. Where parts excluded because of negligence of a proprietor who has failed to respect
the specific obligations mentioned in paragraph 3.0.0 of the present guarantee.

5.0.0 Responsibility
SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.a. declines all responsibility for any damage to the
silencer or to the outer casing caused by a non-maintainance of the product.
SITO GRUPPO INDUSTRIALE is not responsible for incidents which may arise and cau-
ses harm to persons or things while the product in question is being used or as a result
of use or causes arising from use of the same even during testing.
Defect and delays in repair do not give the user a right to compensation, or extension
of the guaranty. The cost of transport to return the goods to the factory are to be born
by the Buyer, as well as the possible costs of inspection requested by him and accep-
ted by SITO GRUPPO INDUSTRIALE.
The guaranty offered in paragraph 1 above (with the exclusions and limitations listed in
paragraph 2.0.0, 3.0.0 and 4.0.0) constitutes the only guaranty offered by SITO GRUP-
PO INDUSTRIALE, which to all intense replaces any other legal remedy.
SITO GRUPPO INDUSTRIALE reserves to itself the right of modifying and improving any
product, without having to modify similar products which have already been sold. The
Buyer recognises that in the case of the dispute with SITO GRUPPO INDUSTRIALE, the
competent legal authority will be judiciary of the court of Alba.

5.1.0 SITO GRUPPO INDUSTRIALE explicitly offers no guaranty implicit or stated, that
the goods are suitable or saleable for a particular application, and declines all responsi-
bility for accidental damage or consequent damage or any other loss deriving from the
use of these parts, products, or components.



**CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
CARACTERISTICAS TECNICAS**

PESO - WEIGHT - POIDS - GEWICHT - PESO: (Kg.)				
ORIGINAL		10,589		
LEOVINCE SBK	Silenziatori - Silencers - Silencieux - Schalldämpfer Silenciador		CARBON	TITANIUM
			1,370	1,470
	Collettori - Header pipes - Collecteurs Haltererung - Colectores		0,280	0,280
	TOT.		1,650	1,750

**LEGENDA COMPONENTI - COMPONENTS - LEGENDE DES COMPOSANTS
VERPACKUNGSGEHALT - LISTA DE LOS COMPONENTES**

ITALIANO	CARBONIO	TITANIO
1 - Silenziatore	cod. 308420471	308421471
2 - Collettore	cod. 308448202	308448202
3 - Staffa	cod. 308448501	308448501
4 - 5 - Minuteria	cod. 308744601	308744601

ENGLISH	CARBON FIBER	TITANIUM
1 - Silencer	cod. 308420471	308421471
2 - Header pipe	cod. 308448202	308448202
3 - Bracket	cod. 308448501	308448501
4 - 5 - Fasteners	cod. 308744601	308744601

FRANCAIS	CARBONE	TITANE
1 - Silencieux	cod. 308420471	308421471
2 - Collecteur	cod. 308448202	308448202
3 - Bride	cod. 308448501	308448501
4 - 5 - Visseries	cod. 308744601	308744601

GERMAN	CARBON	TITAN
1 - Schalldämpfer	cod. 308420471	308421471
2 - Haltererung	cod. 308448202	308448202
3 - Krümmer	cod. 308448501	308448501
4 - 5 - Kleinteile Federn, Schrauben Muttern, Distanzstücke	cod. 308744601	308744601

ESPAÑOL	CARBONO	TITANIO
1 - Silenciador	cod. 308420471	308421471
2 - Colector	cod. 308448202	308448202
3 - Estribo	cod. 308448501	308448501
4 - 5 - Accesorios y estribos	cod. 308744601	308744601

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

PARTI SPEDITE.
Fare riferimento alla distinta componenti ed al disegno del prodotto presenti in questo
libretto (pag. 7).

ATTENZIONE: prima di effettuare qualsiasi operazione accertarsi che la temperatura superficiale del blocco motore e dell'impianto di scarico sia tale da non procurare danni all'operatore e/o alle parti non resistenti al calore (carene, tubazioni, guaine ecc.).

1. Smontare il/i silenziatore/i originale/i.
2. Dopo aver verificato il buono stato delle superfici dell'accoppiamento, calzare il/i collettore/i sulle tubazioni originali avendo cura di non danneggiare la guarnizione in grafite (quando presente) che, se fornita, deve essere sostituita a quella originale. Serrare parzialmente la fascetta di tenuta in modo da permettere ancora minimi aggiustamenti.
3. Inserire il silenziatore Leovince SBK sul rispettivo collettore e dopo aver verificato il corretto allineamento degli occhielli delle molle e del bocchettone posteriore (uscita dei gas di scarico), vincolare le due parti con la/e molla/e in dotazione.
4. Calzare la fascia/e in Carbonio sul/i silenziatore/i; montare distanziali, rondelle e staffe di supporto (quando presenti) come indicato a disegno e serrare il tutto con l'apposita bulloneria.
5. Fissare quindi la/e fascetta/e per assicurare l'accoppiamento del/i collettore/i Leovince SBK alla/e tubazione/i dell'impianto originale.
6. Avviare il motore, attendere alcuni minuti che venga raggiunta la temperatura di funzionamento e verificare che non vi siano fughe di gas.

NOTA BENE: durante i primi km di utilizzo l'impianto di scarico, subirà degli assestamenti ed è possibile che si verifichino minime fughe di gas. Dopo una percorrenza di circa 100 km è necessario effettuare un controllo del serraggio di tutta la bulloneria.

REGOLAZIONE: la messa a punto di questo silenziatore è stata effettuata nello stabilimento Leovince su banco di prova elettronico con un veicolo in perfetto stato di utilizzo e regolazioni standard.

MANUTENZIONE: verificare periodicamente gli attacchi del silenziatore e tutti gli elementi che possono deteriorarsi con l'uso (materiale fonoassorbente, guarnizioni e altre parti in gomma) e provvedere alla loro periodica sostituzione.
Per la pulizia del silenziatore è possibile utilizzare benzina, gasolio ed alcool. Non possono essere usati solventi di alcun tipo.
Un eventuale cambiamento del colore del silenziatore è dato da un utilizzo normale e dipende dalla natura dei materiali e dal calore.

E' VIETATA ogni modifica o manomissione del silenziatore di scarico; qualora eseguita, la Sito Gruppo Industriale S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da vizi, difetti e cattivo funzionamento del prodotto manomesso o modificato.

È CONSIGLIATO PER IL MONTAGGIO L'AUSILIO DI PERSONALE SPECIALIZZATO

**F CONDIZIONI GENERALI DE
GARANTIE LIMITEE**

1.0.0 Garantie
Toutes les pièces fabriquées par SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. sont couvertes par une garantie selon la normative en cours, comme indiqué dans les conditions mentionnées aux paragraphes 1.0.0 et 5.0.0 de la présente notice.
La garantie est limitée au remplacement des pièces qui auront été reconnues défectueuses ou inutilisables, en terme de matériau ou de fabrication, dans notre usine SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A.. et par nos services techniques.
Les pièces défectueuses remplacées pendant la période de garantie deviennent obligatoirement la propriété de SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A..

2.0.0 Exclusion
La garantie consentie par SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. ne s'applique pas aux :
a) pièces fournies pour des moto utilisées dans des compétitions sportives de quelque nature que ce soit;
b) pièces utilisées sur des moto de location;
c) pièces ayant subi une usure normale (matériau de fonoabsorption, joint et autres pièces en caoutchouc);
d) défauts dus à une oxydation ou aux conditions atmosphériques;
e) mauvais usage de la pièce ou de la moto par le propriétaire et/ou le monteur
f) modifications non autorisées ou modifications effectuées par un personnel non agréé par SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A..

3.0.0 Obligations de l'acheteur
Pour bénéficier de la garantie, l'acheteur doit obligatoirement :
a) Conserver l'original de la facture d'achat
b) Communiquer les défauts éventuels à SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. dans les 2 (deux) mois de la découverte du défaut. Dès réception de ladite déclaration, le vendeur devra, au choix, si le défaut est couvert par les dispositions de la présente garantie, soit
- réparer sur place les pièces défectueuses
- se faire réexpédier la marchandise ou les pièces défectueuses pour les réparer
- remplacer les pièces défectueuses;
c) Utiliser la pièce correctement et effectuer un entretien normal.

4.0.0 Limites
Les conditions générales de garantie cessent automatiquement dans les cas suivants :
a) Les défauts des pièces proviennent d'accidents, de mauvais usage, d'un manque

**GB GENERAL CONDITIONS
OF GUARANTEE
LEOVINCE EXPLICITLY LIMITED GUARANTEE**

1.0.0 Guarantee
SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A guarantees all the new parts supplied for according to the Directive in force, as per the terms and conditions indicated in paragraph 1.0.0 and 5.0.0 of the present guarantee.
Our guarantee comprises replacement of components which can not be used, or suffer from manufacturing defects, which are returned to us at SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A. Components replaced under guarantee become property of SITO GRUPPO INDUSTRIALE S.p.A..

2.0.0 Exclusion
The guaranty offered by SITO GRUPPO INDUSTRIALE is not applicable:
a. to components fitted to motorcycles used for sport or any other competition
b. to components fitted to motorcycles used for hire
c. to components suffering from wear and tear as part of their normal function (sound-deadening material, seals and other rubber parts);
d. defects resulting from oxidation or the action of atmospheric agents
e. incorrect use or abuse of the component or the motorcycle by the proprietor or the user
f. unauthorised modifications carried out by personnel not representing SITO GRUPPO INDUSTRIALE

3.0.0 Buyer obligations
In order to keep this guarantee valid, you should respect the following:
a. retain the receipt to prove the date of purchase
b. inform SITO GRUPPO INDUSTRIALE within two months of the date when the defect is discovered or should have been discovered using due diligence. On receipt of such a claim, and if the defect is covered by the present guarantee, the dealer should , according to the circumstances:
- inspect the defective goods in situ,
- have the affected goods sent to him for inspection,
- replace the defective goods.
c. use the product in the correct fashion and carry out normal maintenance.

